# WÜRDE AMTSBLATT SALZA





Gemeinde **Teutschenthal** 

JAHRGANG 2018 | Ausgabe 06/2018 | vom 24.03.2018

SG Eisdorf und Familie - zusammen unschlagbar!





Hühnerhof Steuden

Auf alle kleinen Wanderer warten am Ziel Spiel und Spass mit vielen Überraschungen. Für das leibliche Wohl wird gesorgt.



### **INHALTSVERZEICHNIS** amtliche Mitteilungen

Wichtige Adressen und Telefonverbindungen

2-3

6

6

### **Gemeinde Teutschenthal**

3-5 Information der Bauverwaltung Neubesetzung der Wasserwehr der Gemeinde Teutschenthal

### **Ortschaft Angersdorf**

Einladung zur Jagdgenossenschaftsversammlung Angersdorf

### Ortschaft Langenbogen

Einladung zur Jagdgenossenschaftsversammlung Langenbogen

### **Unterhaltungsverband** "Untere Saale"

Gewässerschau in der Gemeinde Teutschenthal

### Nichtamtlicher Teil ab Seite 6

Jubilare im Monat April

#### **Impressum**

#### Herausgeber:

Gemeinde Teutschenthal, Am Busch 19, 06179 Teutschenthal Ansprechpartner: Frau Pohle.

e-mail: martina.pohle@gemeinde-teutschenthal.de

Gesamtauflage: 6760, kostenfrei an alle Haushalte der Gemeinde Teutschenthal

Druck: Schäfer Druck & Verlag GmbH, Köchstedter Weg 3,

06179 Teutschenthal/OT Langenbogen, Tel.: (034601) 2 55 19, Fax: 2 55 20,

e-mail: schaeferdruck@web.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 05 vom 01.04.2017

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Bürgermeister der Gemeinde Teutschenthal, Ralf Wunschinski

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Geschäftsführer der Schäfer Druck & Verlag GmbH, Jörg R. Schäfer

### Anzeigenannahme:

- in der Gemeinde Teutschenthal, Frau Pohle
- oder bei der Schäfer Druck & Verlag GmbH
- · Gewerbliche Anzeigen werden direkt bei Frau Schäfer, Schäfer Druck & Verlag GmbH, entgegengenommen.

Mitteldeutsche Zeitungszustell-Gesellschaft mbH, Delitzscher Straße 65, 06112 Halle, Tel. (03 45) 1 30 10 66

Die Redaktion behält sich vor, eingesandte Beiträge zu kürzen. Veröffentlichungen müssen nicht immer mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen.

### Nächster voraussichtlicher Erscheinungstermin des Würde/Salza Spiegels:

am 07.04.2018 Redaktionsschluss ist der 26.03.2018 **Sprechzeiten:** 

Montag und Mittwoch: geschlossen

Dienstag: 09:00 - 12:00 / 13:00 - 18:00 Uhr 09:00 - 12:00 / 13:00 - 15:00 Uhr Donnerstag:

Freitag: 09:00 - 12:00 Uhr Samstag: 09:00 - 12:00 Uhr

> (jeden 1. Samstag im Monat -Nächster Termin 02.06.2018

**Zentrale Vorwahl** (034601)365 Fax 24666

Kasse 36 - 611 36 - 612 Kassenleiterin Steuern 36 - 613 Liegenschaften 36 - 621

Meldebehörde 36 - 647 oder 36 - 633

Standesamt 36 - 648 Friedhofsverwaltung 36 - 648

Kindereinrichtungen, Schulen 36 - 651 oder 36 - 661

Gewerbeamt 36 - 643

36 - 646 oder 36 - 644 Ordnungswesen

Brand- und Katastrophenschutz 36 - 644 Wohnungswesen 36 - 631 oder 36 - 632

Straßenausbaubeitragswesen 36 - 634 Hochbau 36 - 622 Tiefbau 36 - 635

Bauleitplanung 36 - 634 kontakt@gemeinde-teutschenthal.de

### Beschwerdestelle@gemeinde-teutschenthal.de **Bankverbindungen Gemeinde Teutschenthal**

IBAN:DE04 80053762 0378001403 Saalesparkasse:

**BIC: NOLADE21HAL** 

Volksbank Halle: IBAN: DE 87 800937840004712161

**BIC: GENODEF1HAL** 

### Ansprechpartner der Gemeinde Teutschenthal und den Ortschaften/Sprechzeiten/Telefon **Gemeinde Teutschenthal**

Bürgermeister: Ralf Wunschinski

Am Busch 19 06179 Teutschenthal

Büro Bürgermeister: Martina Pohle

Telefon: 03 46 01 - 36600

### **Ortschaft Angersdorf**

Ortsbürgermeister: Manfred Wagenschein Ortschaftsbüro: Lauchstädter Straße 47

06179 Teutschenthal/OT Angersdorf

Sprechzeit: jeden letzten Dienstag im Monat

18:00 - 20:00 Uhr

Telefon: 0345 - 6 13 20 80

### **Ortschaft Dornstedt**

Ortsbürgermeisterin: Selma Brömme Ortschaftsbüro:

An der Schule 2 06179 Teutschenthal/OT Dornstedt

Sprechzeit: donnerstags 15:00 - 18:00 Uhr

03 46 36 - 6 03 41 Telefon:

**Ortschaft Holleben** 

Ortsbürgermeister: Andreas Kochalski Ortschaftsbüro: Ernst-Thälmann-Straße 57

06179 Teutschenthal/OT Holleben jeden ersten Mittwoch im Monat

Sprechzeit: 17:00 - 19:00 Uhr

Telefon: 03 45 - 6 13 02 38

### Ortschaft Langenbogen

Mathias Benndorf Ortsbürgermeister: Ortschaftsbüro: Paul-Schmidt-Straße 11

> 06179 Teutschenthal/ OT Langenbogen

Sprechzeit: dienstags (14tägig) 14:00 - 18:00 Uhr

am 03.04.2018 und 17.04.2018

Telefon: 03 46 01 - 2 24 64

### **Ortschaft Steuden**

Ortsbürgermeister: Frank Witte

Neue Straße 16

06179 Teutschenthal/OT Steuden

Sprechzeit: dienstags (14tägig)

14:00 - 18:00 Uhr

Telefon: 03 46 36 -6 02 21

Mail: ortschaft-steuden@web.de

### **Ortschaft Teutschenthal**

Ortsbürgermeisterin: Annegret Helbig

Ortschaftsbüro: Am Busch 19 (Zimmer 206)

06179 Teutschenthal

Sprechzeit dienstags 15:00 Uhr – 18:00 Uhr

Telefon: 034601 - 36636

### **Ortschaft Zscherben**

Ortsbürgermeister: Bernd Apler

Sprechzeit: jeden letzten Dienstag im Monat

16:00- 18:00 Uhr

NEU! Dorfgemeinschaftshaus

Schulweg 1

06179 Teutschenthal/ OT Zscherben

Telefon: 0345 -2 09 89 00 Email:/Mail: berndapler@gmx.de

Grünschnittsäcke sind zu den Sprechzeiten erhältlich!

### Schiedsstelle der Gemeinde Teutschenthal

Ernst-Thälmann-Straße 57,

06179 Teutschenthal/OT Holleben

Sitzungen: jeden ersten Mittwoch im Monat

16:00 - 18:00 Uhr

Telefon: 0345/613 87 36 (zu den Sprechzeiten)

### **Polizeirevier Saalekreis**

Hallesche Straße 96/98, 06217 Merseburg Telefon: 03461 - 446 - 0 Fax: 03461 - 446 - 210

### Außenstelle der Polizei Teutschenthal

Am Stadion 2, 06179 Teutschenthal

Telefon: 034601 - 39 70 919 - Herr Hedler 034601 - 39 70 915 - Herr Bedemann

ax: 034601 - 39 70 910

Sprechstunden der Regionalbereichsbeamten nach telefonischer Anmeldung unter folgenden Rufnummern:

PHK Andreas Hedler 0160 - 2 61 97 63 PHK Hardy Bedemann 0160 - 2 61 98 81

### **Abwasserentsorgung**

#### Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis

(für die Gemeinden Teutschenthal mit allen Ortschaften) Sennewitzer Str. 7, 06193 Petersberg/OT Gutenberg Telefon: 03 46 06/360-0 Fax: 03 46 06/360-299

e-Mail: info@wazv-saalkreis.de Internet: www.wazv-saalkreis.de

Sprechzeiten:

dienstags 09.00-12.00 / 13.00-18.00 Uhr donnerstags 09.00-12.00 / 13.00-15.00 Uhr

bzw. nach telefonischer Vereinbarung

Störungsmeldung Abwasser: 01511/412 27 95 Störungsmeldung Trinkwasser: 0800/66 47 00 3

### Bereitschaftsdienste für den Notfall

Feuerwehr / Rettungsdienst112(kostenfrei)Polizei110(kostenfrei)Rettungsleitstelle0345- 8 07 01 00Feuerwehrleitstelle0345- 2 21 50 00

Wochenendbereitschaft

(Ärzte, Zahnärzte usw.)0345- 68 10 00Mitnetz GAS (kostenfrei)0800 2 200922 enviaMitteldeutsche Energie AG (kostenfrei)0800 2 305070 MIDE-WA Eisleben (nur für Dornstedt)03475- 6 76 90

### **AMTLICHER TEIL**



### **GEMEINDE TEUTSCHENTHAL**

### Information der Bauverwaltung

### über geplante Baumaßnahmen aus dem Bereich Tiefbau und der Landschaftspflege

### **Ortschaft Steuden:**

1. Im Bereich der Wendeschleife "Am Grund" sollen PKW-Stellflächen errichtet und die Aufstellfläche für die Container mit Betonsteinpflaster hergestellt werden. Die Anzahl der PKW-Stellflächen und die Größe der Containerfläche werden nach der zur Verfügung stehenden Fläche festgelegt.

### Ortschaft Asendorf / Dornstedt:

- 2. Die Brücke (vorhandenes Kastenprofil) über die Würde im Bereich der Schraplauer Straße zwischen der Obhäuser Straße und der Einmündung bzw. der Querstraße "Schraplauer Straße" muß in den nächsten Jahren erneuert werden. Die Erarbeitung der Entwurfsplanung wurde an das Ingenieurbüro MDW mbH aus Halle übergeben.
- 3. Die im Teichbereich vorhandenen Anrampungen (Asphalt) in der Schraplauer Straße werden zurückgebaut, da diese eine Gefahr für den fließenden Verkehr darstellen. Für die Überfahrten von der Schraplauer Straße zu der Grünanlage wird der Bord abgesenkt.
- 4. Entlang der Asendorfer Straße soll der bestehende Gehweg saniert werden. Die Bauweise wird mit dem Ortschaftrat abgestimmt, damit die Realisierung noch in diesem Jahr erfolgen kann.
- 5. Die unbefestigten Bereiche der Nebenstraßen "Winkelgasse" sollen befestigt werden, um eine ordnungsgemäße Begehung/Befahrung möglich zu machen. Die Bauweise wird mit dem Ortschaftrat abgestimmt, damit die Realisierung noch in diesem Jahr erfolgen kann.

### Ortschaft Langenbogen:

6. Der öffentliche Spielplatz "Lange Straße" Garagenkomplex erhält eine neue Einfassung für die Sandkiste. Im Zuge des Aufrufes der Sparkasse "Spielen ist einfach" wurde der Spielplatz zur Förderung angemeldet. Sollte die Förderung durch die Sparkasse erfolgen, soll noch in diesem Jahr ein neues Spielgerät aufgestellt werden.

7. Im Bereich des öffentlichen Spielplatzes "Gartenstraße/Stollenweg" im Wohngebiet "Eislebener Breite" wird eine Gruppenschaukel aufgestellt. Diese Schaukelkombination, wurde schon im vergangenen Jahr angeschafft und konnte aufgrund der schlechten Witterungsbedingungen noch nicht aufgestellt werden.

### **Ortschaft Angersdorf:**

8. Im Bereich der Salzstraße werden Vermessungsarbeiten und Baugrunduntersuchungen durchgeführt, da die Straße ausgebaut werden soll. Ziel ist es, den Begegnungsverkehr LKW/LKW in diesem Bereich abzusichern.

### Ortschaft Köchstedt

- 9. Für die endgültige Fertigstellung der neu errichteten Anlagen im Bereich der Gemeindestraße "Anger" werden noch Restleistungen und Anpassungsarbeiten durchgeführt.
- 10. Die Pflegearbeiten für die neu errichtete Grünfläche vor dem Schloss und für die neu gepflanzten Kastanien werden durch die Firma ALPINA weitergeführt.

### Ortschaft Teutschenthal "Sanierungsgebiet Teutschenthal-West"

- 11. Die Baumaßnahmen im Bereich des "Sanierungsgebietes Teutschenthal-West" werden in diesem Jahr weitergeführt. Mit dem Sanierungsgebiet hat sich die Gemeinde verpflichtet, die Straßen- und Brückenbaumaßnahmen fertigzustellen. Die Planungsunterlagen für den Talweg incl. Treppenanlage und der Stützwand liegen der Gemeinde vor und können während der Sprechzeiten im Bauamt eingesehen werden. Die Ausschreibung bzw. Realisierung der Straßenbaumaßnahmen werden ca. Ende III. Quartal diesen Jahres erfolgen. Vor den Straßenbauarbeiten wird der Wasser- und Abwasserzweckverband "Saalkreis" im Bereich Talweg die Trinkwasserleitung und den RW-Kanal erneuern. Die betroffenen Anwohner wurden über diese Maßnahmen in einer Bürgerversammlung in diesem Jahr informiert.
- 12. Geplant ist weiterhin, die Brücke in der Flurstraße neu zu errichten, da diese im Moment nur begrenzt befahrbar ist. Die Planungsunterlagen liegen bei der Gemeinde ebenfalls vor und können während der Sprechzeiten im Bauamt eingesehen werden. Die Ausschreibung soll im IV. Quartal 2018 erfolgen, damit die Realsierung 2019 durchgeführt werden kann.
- 13. Die Bauarbeiten am Gehweg entlang der Poststraße (linke Seite) werden durch die Firma Bohnefeld, wenn es die Witterung erlaubt, wieder aufgenommen und fertiggestellt.
- 14. Im Bereich der Motocrossanlage werden durch die Gemeinde Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen in Abstimmung mit dem MSC durchgeführt. Die Pflanzflächen und Baumpflanzungen sind mit der Unteren Naturschutzbehörde abgestimmt und erhalten eine Pflege von insgesamt fünf Jahren.

### Ortschaft Zscherben

- 15. Im Bereich Ärztehaus Gartenweg werden links neben der Hofzufahrt noch drei zusätzliche öffentliche PKW-Stellflächen hergestellt. Die gleiche Anzahl PKW-Stellflächen werden auf der rechten Seite neben der neuen Zuwegung zum Ärztehaus errichtet.
- 16. Der öffentliche Gehweg entlang "Schulweg" soll von der Teutschenthaler Straße bis zur Hauptstraße erneuert werden. In Vorbereitung der Maßnahme

wurden die Bäume im Bereich der Gaststätte "Zu den drei Herzen" gefällt.

### **Ortschaft Benkendorf**

17. Für den Ortsteil Benkendorf wurde durch die Verwaltung ein Gestaltungsvorschlag vor dem Bereich Pflegeheim erarbeitet. Dieser Vorschlag soll dem Ortschaftrat und den Anwohnern in einer Ortschaftratssitzung vorgestellt werden. Für die weitere Planung werden hier Vermessungsarbeiten durchgeführt.

### **Ortschaft Holleben**

- 18. Der öffentliche Spielplatz an der Grundschule "Ernst-Thälmann-Straße" in Holleben wurde zur Förderung bei der Sparkasse "Spielen ist einfach" angemeldet und soll erweitert werden. Sollte die Sparkasse die Maßnahme fördern, wird der öffentliche Spielplatz in diesem Jahr neue Spielgeräte erhalten.
- 19. Die gesamte Grünfläche in Holleben an der Grundschule soll als Ausgleich- und Ersatzmaßnahme dienen und wird aus diesem Grund an einen Landschaftsplaner übergeben. Die Aufgabenstellung soll mit dem Ortschaftrat Holleben erarbeitet werden.
- 20. Für die Verkehrsbrücken an der Mühle und an der Burg in Holleben wurden Planungsaufträge unterzeichnet, da diese Brücke in den nächsten 3 4 Jahren erneuert werden müssen. Für den Bereich Mühle wurden im vergangenen Jahr die Nebenflächen beräumt, Vermessungsarbeiten und Baugrunduntersuchungen durchgeführt, damit die neu geplante Brücke neben der vorhandenen Brücke errichtet werden kann. Die beräumten Grünflächen werden bis zur Errichtung der Brücke freigehalten und entsprechend gepflegt.
- 21. Für die Sanierung des Beuchlitzer Teiches wurden im vergangenen Jahr die Planungen beauftragt und sollen in drei Bauabschnitten durchgeführt werden. Vor der Sanierung des Abflussgrabens werden bis zum 24.03.2018, mit Genehmigung der Unteren Naturschutzbehörde, 33 Pappeln gefällt. Im III. Quartal 2018 wird der Abflussgraben incl. der Durchlässe erneuert und Neupflanzungen entlang des Grabens durchgeführt. Es ist geplant Schwarzerlen als Ersatz- und Ausgleichmaßnahme entlang des Grabens zu pflanzen. Die Teichsanierung (Böschungsbereich) ist für das Haushaltsjahr 2019 angemeldet.

### **Allgemeine Hinweise:**

Zurzeit werden alle Brückenbauwerke bzw. Durchlässe und Siele im gesamten Gemeindegebiet (58 Stück) im Rahmen der Verkehrssicherung kontrolliert. Erforderliche Hauptbrückenprüfungen sind beauftragt und werden durch ein Planungsbüro durchgeführt.

Die Beräumung der Brücken und Durchlässe im Gewässer wird zurzeit durch die Mitarbeiter des Bauhofes durchgeführt. Die Beräumung ist mit dem Bauamt abgestimmt und festgelegt.

Die öffentlichen Spielplätze werden durch die Bauhofmitarbeiter regelmäßig kontrolliert. Erforderliche Reparaturarbeiten sind geplant und werden entsprechend den Witterungsbedingungen durchgeführt.

Die Reparaturarbeiten der Bushaltestellen im Gemeindegebiet (Scheiben wechseln, Pflaster anpassen, u.s.w.) sind geplant und werden entsprechend beauftragt.

Anträge von Baumaßnahmen die den öffentlichen Verkehrsraum bzw. Grundstücke der Gemeinde berühren, können Sie auf der Internet-Seite der Gemeinde runterladen und ausfüllen.

SB Tiefbau

### Neubesetzung der Wasserwehr der Gemeinde Teutschenthal

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner,

die Gemeinde Teutschenthal – hier speziell die Ortsteile Angersdorf, Benkendorf und Holleben – ist erfahrungsgemäß von Hochwassergefahren betroffen.

Daher hatte und hat die Gemeinde gemäß § 14 des Wassergesetzes für das Land Sachsen-Anhalt dafür Sorge zu tragen, dass ein funktionsfähiger Wach- und Hilfsdienst – Wasserwehr - eingerichtet ist. Im Ereignisfall sind die nachfolgend genannten Aufgaben des Wach- und Hilfsdienstes wahrzunehmen;

### Wachdienst:

- Beobachtung der Wasserstandsentwicklung im Hinblick auf die Bedrohung der Bevölkerung und von Sachwerten
- Beobachtung der wassergefahrabwehrenden Einrichtungen (Deiche, Siele usw.)

### Hilfsdienst:

- bei der Sicherung und Reparatur von Schadstellen an Deichen
- bei der Sicherung der Funktionstüchtigkeit von wasserwirtschaftlichen Anlagen
- bei der Durchführung angeordneter Räumungen gefährdeter Gebäude und Flächen

Die Besetzung der Wasserwehr erfolgt mit Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern aus der Verwaltung der Gemeinde Teutschenthal und – wenn die eigenen Mittel der Gemeinde bei der Erfüllung vordringlicher Arbeiten in Notfällen nicht ausreichen – mit Einwohnerinnen und Einwohnern der Gemeinde (hier vorrangig aus den betroffenen Gebieten).

Die Mitwirkung in der Wasserwehr erfolgt ehrenamtlich. Mitglieder der Feuerwehren, welche Einsatzdienst leisten sollen nicht gleichzeitig Mitglieder der Wasserwehr sein.

Der gesetzlichen Verpflichtung zur Bildung einer Wasserwehr ist die Gemeinde Teutschenthal im Jahr 2007 – also vor 11 Jahren - nachgekommen.

Bedingt durch nicht unerhebliche Veränderungen soll / muss die Wasserwehr zeitnah personell neu aufgestellt und besetzt werden.

Wir laden daher alle Einwohnerinnen und Einwohner, welche Interesse an der ehrenamtlichen Mitarbeit in der Wasserwehr haben, zu einer öffentlichen Versammlung

am Dienstag, 3. April 2018, um 18:15 Uhr,

im Versammlungsraum 005 in der Gemeindeverwaltung Teutschenthal, Am Busch 19 in 06179 Teutschenthal ein.



### ORTSCHAFT ANGERSDORF

### Jagdgenossenschaft Angersdorf

### Einladung zur Jagdgenossenschaftsversammlung

Die Jagdgenossenschaft Angersdorf lädt seine Mitglieder

am 17.04.2018, um 18:00 Uhr,

zur Versammlung der Jagdgenossenschaft Angersdorf in den Schulungsraum der Freiwilligen Feuerwehr Angersdorf, An der Feuerwache 1 im OT Angersdorf, ein.

### **Tagesordnung:**

- 1. Begrüßung
- 2. Bericht des Vorsitzenden
- 3. Kassenbericht
- 4. Diskussion
- 5. Schlusswort des Vorsitzenden

Gschoßmann Vorsitzender der Jagdgenossenschaft Angersdorf



### ORTSCHAFT LANGENBOGEN

### Jagdgenossenschaft Langenbogen

### Einladung zur Jagdgenossenschaftsversammlung

Der Vorstand der Jagdgenossenschaft Langenbogen lädt alle Jagdgenossen zur Jagdgenossenschaftsversammlung ein.

<u>Termin:</u> 19.04.2018 <u>Beginn:</u> 18.00 Uhr

Ort: Gemeindehaus Langenbogen

### **Tagesordnungspunkte:**

- 1. Begrüßung und Verlesen der TOP
- 2. Wahl des Versammlungsleiters
- Verlesung des Protokolls vom Geschäftsjahr 2017/18

- 4. Kassenbericht Geschäftsjahr 2017/18
- 5. Prüfbericht durch Kassenprüfer 2017/18
- 6. Wahl von zwei Kassenprüfern
- 7. Beschluss über Verteilung und/oder Verwendung des Reinertrages
- 8. Sonstiges

Der Vorstand

Unterhaltungsverband "Untere Saale"

### Gewässerschau in der Gemeinde Teutschenthal

Der Unterhaltungsverband "Untere Saale" lädt zur 26. Gewässerschau im Frühjahr 2018 ein.

Es werden die Verbandsgewässer in den Ortsteilen der Gemeinde Teutschenthal begangen.

Neben Vertretern der Wasser- und Naturschutzbehörden, der Städte- und Gemeindeverwaltungen, der Landwirtschaft, der Naturschutzverbände etc. können auch interessierte Bürger an der Gewässerschau teilnehmen.

Termin: Montag, 16. April 2018

Uhrzeit: 09.00 Uhr

<u>Treffpunkt:</u> Parkplatz vor der

Gemeindeverwaltung Teutschenthal Am Busch 19, 06179 Teutschenthal

Unterhaltungsverband "Untere Saale" Brachwitzer Straße 17 06118 Halle (Saale)

Tel.: 0345 - 5633193 Fax: 0345 - 5633194 E-mail: info@uhv-us.de

### Ortschaft Langenbogen

Karl-Heinz Pfannschmidt zum 75. Geburtstag am 08.04. Günter Sonnabend zum 80. Geburtstag am 08.04. **Rudolf Martin** zum 75. Geburtstag am 09.04. Christiane Peinelt zum 70. Geburtstag am 09.04. Gisela Müller zum 75. Geburtstag am 10.04. Ingrid Schwaebe zum 75. Geburtstag am 11.04. Elfriede Schopp zum 85. Geburtstag am 13.04. Helmut Weber zum 75. Geburtstag am 30.04. Hans-Günther Werner zum 70. Geburtstag am 30.04.

### **Ortschaft Steuden**

Klaus Hesselbarth zum 75. Geburtstag am 05.04.

### **Ortschaft Teutschenthal**

Gabriela Ramola-Eppers zum 70. Geburtstag am 03.04. Herta Apel zum 90. Geburtstag am 15.04. Manfred Gehmlich Xum 70. Geburtstag am 17.04. Marianne Gäbler zum 85. Geburtstag am 20.04. Wolfgang Kaps zum 75. Geburtstag am 25.04. Jutta Rudolph zum 70. Geburtstag am 30.04.

### **Ortsteil Bahnhof**

Siegfried Nikolay zum 75. Geburtstag am 07.04. Ella Heßmann zum 80. Geburtstag am 12.04. Wilfried Weidig zum 70. Geburtstag am 18.04. Siegfried Knöfel zum 80. Geburtstag am 23.04.

### **Ortsteil Eisdorf**

Birgit Hoffmann
Ursula Große
Ingrid Hirschmann
Ruth Krüger
Christa Hrycej

zum 75. Geburtstag am 03.04.
zum 85. Geburtstag am 09.04.
zum 80. Geburtstag am 11.04.
zum 80. Geburtstag am 29.04.

### **Ortschaft Zscherben**

Ulrich Schmidt zum 70. Geburtstag am 13.04. Elisabeth Pax zum 75. Geburtstag am 18.04. Alexander Schneider zum 80. Geburtstag am 20.04.

### NICHTAMTLICHER TEIL

### **Jubilare im Monat April**

Allen Jubilaren recht herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!



### **Ortschaft Angersdorf**

Edith Beyer zum 80. Geburtstag am 07.04. Achim Steinbrück zum 80. Geburtstag am 14.04.

### **Ortschaft Dornstedt**

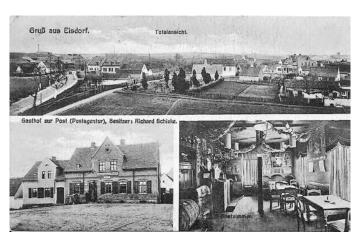
Edith Voigt zum 70. Geburtstag am 13.04. Inge Gottschalk zum 80. Geburtstag am 14.04.

### **Ortsteil Benkendorf**

Dora Ehrich zum 90. Geburtstag am 06.04. Volker Uhlig zum 75. Geburtstag am 10.04. Inge Büchner zum 80. Geburtstag am 19.04. Ingrith Krüger zum 70. Geburtstag am 27.04.

### Historische Ortsansicht No. 17

Ortschaft Teutschenthal OT Eisdorf, Mehrbild-Ansichtskarte, 1928



Der Ortsteil Eisdorf gehört seit 1952 zur Ortschaft Teutschenthal und befindet sich am unteren Ende des Würdetales. Die Talsohle ist hier zwischen den Anhöhen "Keule" im Westen und dem "Wachhügel" im Osten fast 2 Kilometer breit. Der Ortsteil wird von zwei Armen des Würdebaches umflossen. Im Norden ist Eisdorf seit 1864 durch einen bis zu 8 Meter hohen Bahndamm begrenzt. Dahinter erstreckt sich die feuchte Wiesenmulde der "Eisdorfer Weitschke". Sie ist Beleg dafür, dass sich hier einst eine sumpfige Auenlandschaft ausdehnte.

Die Ansichtskarte gibt oben im Bild einen Panoramablick über Eisdorf von der Bahnhaltestation aus in Richtung Süden wieder. Die Häuserzeile ganz links auf der Abbildung, an der Bennstedter Straße, wurde jahrelang im Volksmund als "Klein Eisdorf" bezeichnet. Die Gebäude im Vordergrund, zwischen der Bennstedter Straße und der kleinen Schlippe, gehörten zur Schrotmühle der Familie Hoppe. Gleich rechts daneben ist der ehemalige Friedhof von "Neu-Vitzenburg" zu sehen. Dahinter schließen sich die kleinen Arbeiterhäuser der bis 1891 eigenständigen Gemeinde "Neu-Vitzenburg" an. Rechts im Bild ragt die damalige Gaststätte "Zur Post" aus dem Häusermeer heraus.

Unten links und rechts: Gasthof "Zur Post" in "Neu-Vitzenburg"

Der Gasthof von Inhaber Richard Schieke mit anliegender Milchausgabe war bis 1950 in Betrieb. Danach war in den Räumlichkeiten viele Jahre lang ein Konsum-Geschäft untergebracht. Nach der Schließung des Konsums im Jahr 1990 übernahm die ehemalige Verkaufsstellenleiterin Frau Sabine Weinert das Geschäft und betrieb die Verkaufsstelle mit dem gleichen Sortiment bis Ende Dezember 1996 weiter. Heute sind die ehemaligen Geschäftsräume zu einer Wohnung umfunktioniert.

### Mike Leske

(Literatur und Bildquelle: Mike Leske: Schöne Grüße - Ansichtskarten und Lithografien aus Eisdorf, Teutschenthal und Teutschenthal-Bahnhof, Halle 2016, S. 9 u. 13.)



### ORTSCHAFT ANGERSDORF

### Freiwillige Feuerwehr Angersdorf

### Kinderfeuerwehr

### Guten Tag, wir sind die Löschzwerge...

...und möchten euch mitteilen, dass wir seit dem 02.02.2018 entsprechend den Vorgaben einer Kinderfeuerwehr lernen, wie man sich in einem Notfall verhält, wie man einem Geschädigten hilft und wie man einer Gefahrensituation entgegen wirken kann.

Und da wir uns nun neu formiert haben erstellten wir in Zusammenarbeit mit der Firma Kaiser Werbung & Beschriftung ein neues Kinderfeuerwehr-Logo.



Vielen, vielen Dank an Thomas Kaiser und seine Mitarbeiter, es ist wirklich toll geworden und wir sind stolz darauf.

In unseren 14-tägigen Diensten wird nicht nur gelernt, sondern auch gebastelt und gespielt. Dies konnten wir schon zur Jahreshauptversammlung unserer Freiwilligen Feuerwehr Angersdorf unter Beweis stellen, denn der Tischschmuck wurde von unseren Löschzwergen gebastelt.

Die Teamarbeit steht bei uns im Vordergrund, zusammen zu Arbeiten und sich aufeinander verlassen zu können sind wichtige Grundlagen für eine weitere Arbeit in der Jugendfeuerwehr und später im Einsatz der Freiwilligen Feuerwehr. Und das ist unser Ziel, wir möchten später einmal dafür sorgen, dass sich unsere Bürger im Notfall auf uns verlassen können.



Die Löschzwerge schauen sich die Fahrzeuge der "Großen" an Foto: U. Hößel-Holstein

Bedanken möchten wir uns bei unserem Wehrleiter Dieter Pohle, bei allen Kameradinnen und Kameraden der Ortsfeuerwehr Angersdorf, beim Gemeinde- und Ortsbürgermeister, dem Gemeindewehrleiter, dem Ordnungsamt der Gemeinde Teutschenthal und der Leiterin der Kindertagesstätte Angersdorf, sie alle haben uns ihre Unterstützung und Hilfe zugesagt.

Ein Dankeschön ebenso an alle Eltern unserer Löschzwerge für die gute Zusammenarbeit und ihr Vertrauen. Auch an Martina Pohle ein großes Dankeschön, dass sie unserer Gruppe von Anfang an tatkräftig zur Verfügung steht.

Ulrike Hößel-Holstein Kinderwartin

# AUFRUF "Lä

### AUFRUF "Löschzwerge"

Hallo Kinder, hört mal her, was wir lernen ist nicht schwer aber wichtig für jedermann, der Hilfe mal gebrauchen kann.

Ist ein Notfall irgendwo wäre sicher jeder froh wenn er weiß, was soll man machen, wen ruf ich an und solche Sachen.

Drum kommt zur Kinderfeuerwehr, es sind noch ein paar Stühle leer. Mit Spaß und Spiel und auch Geschick erlernst du jeden Hilfe-Trick.

Ob Erste Hilfe oder Brand, als Löschzwerg hast du bald erkannt was Helfen heisst und wie man´s macht, und so ne gute Tat vollbracht.

Anfragen der Eltern bitte an: kinderfeuerwehr-angersdorf@web.de

Ulrike Hößel-Holstein Kinderwart



### Heimatverein Angersdorf e.v.



### Machen Sie mit!

Samstag, den 21. April, von 9 bis 12 Uhr Treffpunkt: Dorfgemeinschaftshaus



Für Essen und Trinken ist gesorgt!

Der Heimatverein Angersdorf e.V.

### **Evangelische Kirche Angersdorf**

Karfreitag - 30.03.2018

14.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl Pfarrerin

Weihe

Ostersamstag - 31.03.2018

21.00 Uhr Andacht und Osterfeuer in der Ruine

Granau auf dem Granauer Friedhof in

Nietleben

Ostersonntag - 01.04.2018

10.15 Uhr Familiengottesdienst mit Taufe (Lange/

Malinoski) in der Kirche Halle-Neustadt, Schulplatz 4, 06124 Halle anschl. Eiersuchen für die Kinder im Kirchgarten

01.04.2018

10.15 Uhr musikalischer Gottesdienst mit dem

Kinderchor Nietleben, Kirche Nietleben, Platz der Einheit 3, 06126 Halle anschl. Osterfrühstück im Pfarrhaus, Waidmannsweg 56, 06126 Halle

Für alle Fragen der Gemeindearbeit ist Herr Pfarrer Heiner Urmoneit aus Schochwitz zuständig, Telefon: 034609-2 13 71.

Ansprechpartner in der Kirchengemeinde sind: Frau Monika Hartlieb Tel.: 0345 - 483 00 49 Frau Barbara Ripprich

Tel.: 0345 - 6 13 20 75

Evangelisches Kirchspiel Halle-Neustadt und Nietleben Schulplatz 4 06124 Halle Tel. 0345 - 8059137 Fax 0345 - 8065097 e-Mail: kirche.ha-neu@gmx.de www.kirche-halle-neustadt-nietleben.de



### ORTSCHAFT DORNSTEDT

#### SV Dornstedt e.V.



Die Knochen knacksen? Die Kondition schwächelt?

Trainieren Sie beim SV Dornstedt!

Wir versprechen keinen Jungbrunnen, mit uns erhalten Sie Ihre Gesundheit! Probieren Sie es aus, testen Sie unser Angebot!

Jeden Montag von 10.30 Uhr bis 11.30 Uhr
Sporthalle Dornstedt

Übungsleiter: Ralf Büsching
Mail: r.buesching@svdornstedt.de - Fon: 0176 64785854

### Sport für die KLEINEN

### Taekwondo ab 5 Jahre



Kinder lernen über Bewegung. Mit Sport wird die Körperhaltung von Kindern gefördert, die Rumpfmuskulatur wird gestärkt.

Aus diesem Grund sind gerade Mannschaftssportarten für Kinder eine gute Gelegenheit, Teamfähigkeit zu erlangen. In der Gruppe wird spielerisch Sozialkompetenz erlernt – und Niederlagen lassen sich gemeinsam viel besser wegstecken als alleine. Auch das stärkt den Teamgeist.

Wann? Jeden Montag

von 15.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Wo? Sporthalle Bennstedt

Mitzubringen? Trainingshose, Turnschuhe, T-Shirt

70,00 € Jahresbeitrag (5,83 € pro Monat)

Wir freuen uns auf Euch!



### **ORTSCHAFT HOLLEBEN**

### Heimatverein Holleben e.V.

### Planung 2018

Für das Jahr 2018 hat sich der Heimatverein viel vorgenommen. Der Plan steht, nun geht es an die Umsetzung.

Zunächst wird es so wie jedes Jahr am **Gründonnerstag**, **29. März**, am Kastanieneck das **Osterfeuer** geben.

Mitglieder des Heimatvereines werden wieder grillen, es gibt Bratwurst und Steak.

Am 10. Juni gibt es das 3. Picknick unter der "Luthereiche". Der Heimatverein hofft auf viele Teilnehmer. Natürlich wird von Mitgliedern des Vereins gegrillt und Getränke sind auch da, aber dennoch bringt man sein eigenes Essen mit.

Am **8. September** steigt das nunmehr **7. Straßenfest**. Es wird wieder etliche Überraschungen geben.

Am 11.11.1918 endete der erste Weltkrieg mit dem Waffenstillstand von Compiégne.

Auf dem Friedhof der Kirche Holleben in der Karl-Marx-Straße erinnert ein Denkmal an die Toten aus Holleben, die im ersten Weltkrieg gefallen sind. Am 07.Mai 1922 wurde dieses **Kriegerdenkmal** eingeweiht. Ganz langsam verwittert es, es ist kaum noch etwas zu lesen. In mühevoller Arbeit wurden die Namen der Gefallenen ermittelt.

Der Heimatverein plant auf Wunsch vieler Bürger, das Denkmal renovieren zu lassen uns dann an einem neuen, für alle sichtbaren Platz wieder aufzustellen.

Geplant ist, dass das Denkmal zum 100. Jahrestag der Beendigung des 1. Weltkrieges an seinem neuen Platz feierlich mit Burghofbläsern und Männerchor enthüllt wird.

Wir danken schon jetzt allen Spendern, die sich an der Finanzierung beteiligten. Leider fehlt doch noch einiges an Geld. Enttäuscht nahmen wir zur Kenntnis, dass der Kulturausschuss des Kreises Merseburg zwar Fördermittel für das Denkmal zur Verfügung stellt, den angedachten Fördermittelbescheid aber auf 20 % reduziert hat. Trotz dieser traurigen Nachricht bleibt der Verein fest entschlossen, am 11.11.2018 wird das Kriegerdenkmal an seiner neuen Stelle renoviert eingeweiht!

Bitte unterstützen sie unser Anliegen durch weitere Spenden.

Konto: DE67 8005 3762 1894 0513 90

### Freiwillige Feuerwehr Holleben



Die Freiwillige Feuerwehr Holleben lädt ein.

Wir bieten Ihnen zur Unterhaltung:

### Ab 15:00 Uhr

 Durch die Schausteller – Kinderkarussell und Zuckerwattestand

### Ab 16:30 Uhr das Ostereiersuchen für Kinder

- **Zwei Gruppen** 3-6 und 7 bis 10 Jahre
- Anschließend Knüppelkuchen

Ab 18:00 Uhr Anbrennen des Osterfeuer

### **Achtung:**

Geänderter Veranstaltungsort An der Feuerwehr Holleben Weinbergstraße 1a





### ORTSCHAFT LANGENBOGEN

### Aufruf zum Frühjahrsputz in der Ortschaft Langenbogen

Der Ortschaftsrat der Ortschaft Langenbogen ruft alle interessierten Bürger und Vereine zum Arbeitseinsatz auf!

Wir wollen in unserer Ortschaft den jährlichen Frühjahrsputz durchführen und treffen uns dazu am

### Samstag, 7.April 2018 um 9.30 Uhr

vor der Feuerwehr oder vor dem Containerstellplatz "Zum Kerner See".

Für einen kleinen Imbiss und Getränke ist gesorgt.

Der Ortschaftsrat



### ORTSCHAFT STEUDEN

### Kostenfreier WLAN-Hotspot am Spielplatz Steuden

Der bereits sehr beliebte Spielplatz in der Ortschaft Steuden ist vor kurzem wieder etwas attraktiver geworden. Neben einer neuen Fußballwand gibt es in der Nähe einen WLAN-Hotspot, so dass auch die größeren Kinder oder Eltern auch unabhängig von LTE und vorhandenem Datenvolumen mit ihren Smartphones ins Internet kommen.

Möglich wurde dies in Zusammenarbeit mit dem Ortschaftsrat Steuden, welcher einen vorhandenen DSL-Anschluss zur Verfügung stellt und Herrn Timo Wende, welcher die passende WLAN Infrastruktur konfiguriert hat und den Betrieb übernimmt.

Interessierte Nutzer können sich im Bereich des Spielplatzes und am Dorfanger mit dem WLAN "steuden. net" verbinden und erhalten nach Bestätigung der Nutzungsbedingungen sofort 2 Stunden kostenlosen Zugang zum Internet. Für die notwendige Sicherheit sorgt eine integrierte Firewall. Die in den letzten Wochen und Monaten aufgezeichneten Statistiken haben gezeigt, dass dieses Angebot von den Bürgerinnen und Bürgern gerne genutzt wird.

Frank Witte



### ORTSCHAFT TEUTSCHENTHAL

#### **Bücherei Teutschenthal**



### Veranstaltung im April:

### Mi, 04.04.2018 - 15.30 Uhr

**Literaturcafé – Schweingehabt!** Alte Redewendungen aus dem Mittelalter –Entstehung & Herkunft von & mit Gitta Schniggenfittig (Sprachwissenschaftlerin an der Martin-Luther Universität) aus Teutschenthal

### Demnächst in Ihrer Bücherei:

### Mi, 25.04.2018 - 15.30 Uhr

Literaturcafé – "Carl Wentzel – Teutschenthal" Aufstieg und Absturz eines Agrar-Industrie-Unternehmens" von & mit Eva Scherf

Carl Wentzel (1876-1944) war einer der erfolgreichsten Agrar - Industrie-Unternehmer Deutschlands, der 1944 als angeblicher Mitverschwörer des Attentats auf Hitler hingerichtet wurde. Diese Geschichte von Aufstieg und Absturz wird hier erzählt, zugleich die seines Unternehmens, die im 19. Jahrhundert mit Johann Gottfried Boltze in Salzmünde begann. Welche wirtschaftlichen und sozialen Impulse sind von diesen beiden Protagonisten ausgegangen? Wie ist es Wentzel gelungen, den riesigen Unternehmenskomplex über die Krisen im 20 Jahrhundert hinweg zu retten und sogar auszubauen? Und wie war seine Haltung zum NS- System wirklich?



### 29. Büchereifest auf dem Schafberg in Teutschenthal am 1. Mai ab 11.00 Uhr

KÜNSTLER, MUSIK, KREATIVES FÜR ALLE, HANDWERKER-MARKT, CLOWNERIE, ZAUBEREI & GAUKLEREI

DAS FAMILIENFEST RUND UMS BUCH UND DIE BÜ-CHEREI

Beginn: 11.00 UHR - PUPPENTHEATER

(vor der Bücherei) (Eintritt 3,00 EUR)

<u>Ende:</u> **ca. 18:30 Uhr** 

Die Quizzettel für alle, die an unserem Literaturquiz teilnehmen möchten, gibt es ab dem 16.4. in ihrer Bücherei. Wer alles richtig hat kommt in die Auslosung am 1. Mai gegen 16:15 Uhr.

### Bei Regenwetter im Kulturhaus!



Theaterverein Teutschenthal e.V. Maerkerstraße 30a 06179 Teutschenthal



### Veranstaltungen im April 2018

### Samstag, 07.04.2018 - um 20:00 Uhr

**Mathilde, schön war's doch** – Eine Revue über die 20er Jahre

Regie: Nuri Feldmann

### Sonntag, 22.04.2018 - um 15:00Uhr

Mathilde, schön war's doch – Eine Revue über die

20er Jahre

Regie: Nuri Feldmann

### Samstag, 28.04.2018 - um 20:00 Uhr Jazz-Lyrik-Prosa - Mal Prosa, mal´ne Reimerei auch Musi spielt - viel Spaß dabei!

Aus unserer Erfolgsreihe Jazz-Lyrik-Prosa. Ein Abend mit Bernd Hoffmann und den "Happy Street Akustic Twins"

Neuigkeiten auch unter www.dorftheater-teutschenthal.de

### Liebe Freunde unseres Theaters,

aufgrund großer Nachfrage haben wir unsere Revue über die 20er Jahre wieder "Neu" ins Programm genommen. Lassen Sie sich verzaubern von einer unterhaltsamen Mischung aus Text- und Tanzeinlagen.

Keinesfalls wollen wir dem Friedrichstadtpalast Konkurrenz machen, aber es hat uns als Laienensemble unheimlich Spaß gemacht. Nachdem die gröbsten Knoten aus unseren Beinen und den Stimmbändern entfernt waren, wurde ein Programm auf die Beine gestellt, das Sie vom trüben Alltag zurück in die Goldenen 20er versetzt. Wenn Sie bedenken, dass wir im normalen Leben ganz gewöhnliche Berufe haben, vom Kraftfahrer über Sozialarbeiter bis hin zum Rechtsanwalt und einen Altersunterschied von mehr als 65 Jahren unter einen Hut bringen, dann finden Sie dies alles hier in Teutschenthal.

Unsere erste Sonntagnachmittagsvorstellung war ein überwältigender Erfolg, so dass wir uns entschieden haben, die 20er Jahre Revue auch am Sonntag, den 22.04.2018 um 15:00 Uhr zu spielen.

Unser Ensemblemitglied Bernd Hoffmann widmet sich unter dem Titel "Mal Prosa, mal 'ne Reimerei auch Musi spielt – viel Spaß dabei!" in unserer Erfolgsreihe Jazz-Lyrik-Prosa den Klassikern mit deutschen Balladen, wobei die "Happy Street Akustic Twins" aus Halle das Programm mit musikalischen Welthits umrahmen. Also haben Sie auch weiterhin viel Spaß in unserem Theater. Über Ihren Besuch freuen wir uns.

Dr. Günter Scholz - Vereinsvorsitzender -

### Motorsportclub Teutschenthal e.V. im ADAC



### Veranstaltungen im Talkessel

2223.03.2018	Trainingslager ADAC Jugend- leistungskader			
04.04.2018	Rechtssprechstunde für Bürger und Unternehmer, 15-17 Uhr			
08.04.2018	Ostercrosslauf des SV 1885 Teut- schenthal e.V.			
28.04.2018	ADAC MX Academy, Schnupperkurs für Kinder			
29.04.2018	ADAC MX Academy, Schnupperkurs für Kinder			
Training vereinsintern:	Dienstag (Kinder), Donnerstag (Erwachsene)			
Training öffentlich:	Samstag, Sonntag vormittags			

Änderungen und Ergänzungen, insbesondere Trainingstermine, bleiben vorbehalten.

Neuigkeiten unter www.msc-teutschenthal.de

### 25. Motocross-Grand-Prix am Pfingstwochenende - In zwei Monaten gastiert Weltmeisterschaft im Talkessel

In zwei Monaten ist es wieder soweit. Am Pfingstwochenende 19./20. Mai 2018 richtet der MSC Teutschenthal e.V. im ADAC den deutschen Lauf zur Motocross-Weltmeisterschaft aus. Es ist ein Jubiläums-Grand-Prix, denn die legendäre Motocross-Rennstrecke TALKESSEL im Saalekreis (Sachsen-Anhalt) ist zum 25. Mal Schauplatz eines WM-Laufes. Zugleich richtet der MSC zum 80. Mal eine Rennveranstaltung aus.

"Darauf sind wir wirklich stolz", sagt Joachim Jahnke, Vorsitzender des MSC. "Als wir 1966 mit dem Bau der Strecke auf dem ehemaligen Tagebaugelände begonnen haben, hätte wohl niemand von den damaligen Motorsport-Enthusiasten aus Teutschenthal und Umgebung gedacht, dass der TALKESSEL einmal solch eine Entwicklung nehmen und weltweit bekannt sein wird." Jahnke ist einer von nur noch zwei aktiven Mitgliedern, der den Club in den 1960er Jahren mit begründet haben.

### Rennprogramm mit vier Klassen

Zur Jubiläumsauflage des "MXGP of Germany" geht die internationale Fahrerelite an den Start. Mehr als

20 Nationenfahnen werden über dem Zuschauerhang wehen. Zum Rennprogramm gehören die beiden Hauptklassen MXGP (bis 450ccm Motorisierung) und MX2 (bis 250ccm Motorisierung) sowie die Frauen-WM WMX und die europäische Nachwuchsserie EMX125 (bis 125ccm Motorisierung).

Der MSC rechnet damit, dass in allen Klassen deutsche Fahrer am Start sind, allen voran Deutschlands bester WM-Fahrer Max Nagl. Zudem führt MX2-Starter Henry Jacobi die Riege der Fahrer an, die dem MSC angehören und die am WM-Wochenende im TALKESSEL starten wollen, wie Laurenz Falke, Noah Ludwig und Anne Borchers.

### Das ist die Motocross-WM 2018

Die Motocross-WM 2018 begann Anfang März in Argentinien. Am kommenden Wochenende findet im niederländischen Valkenswaard der erste Grand Prix auf europäischem Boden statt. Bevor die Fahrer in den TALKESSEL kommen, starten sie noch in Spanien, Italien, Portugal, Russland und Lettland. Der WM-Lauf in Teutschenthal ist dann der achte von insgesamt 19 Grand Prix' in diesem Jahr. Die Motocross-Weltmeisterschaft 2018 endet im September im italienischen Rennsport-Mekka Imola.

#### Ticketvorverkauf im Internet

Der Ticketverkauf läuft über den Online-Ticketshop des MSC. Ein Direktkauf von Tickets ist zu den Bürozeiten in der Geschäftsstelle an der Rennstrecke sowie bei ausgewählten Partnern des MSC möglich. Am Rennwochenende selbst wird es noch Eintrittskarten an den Tageskassen geben.

Der Ticketshop ist über die Facebook-Seite "MSC Teutschenthal" sowie über die Internetseite des Motorsportclubs erreichbar unter https://www.msc-teutschenthal.de/tickets/

### **TCC**

### Der TCC wünscht allen ein schönes Osterfest



Nochmal einen großen Dank an Alle die für erfolgreiche 61. Session.

Auf geht es mit frischen Ideen in Richtung 62. Karneval.

Der TCC grüßt Euch mit 'Teutschenthal Allah'



### SV 1885 Teutschenthal e.V.

### Die ultimative Herausforderung Für JederMann und JedeFrau

### 15. Ostercrosslauf

### des SV 1885 Teutschenthal auf der Motocrossstrecke in Teutschenthal

**Hauptlauf um den Pokal des Landrates** und Überraschungen für die kleinsten Sportler

Termin: Sonntag, 8. April 2018

Zeit: 1. Start 10.00 Uhr (danach fortlaufend) Strecken: Bambini-Lauf (bis AK 6) 0.3 k

ken: Bambini-Lauf (bis AK 6) 0,3 km AK 7 m/w, 8 m/w, 9 m/w, 0,6 km AK 10 m/w, 11 m/w, 12 w, 13 w 1,1 km

> AK 14w, 15 w, 12 m, 13 m 1,6 km 14m,15m, WJB/WJA/ Frauen/Senn.2,1 km MJB/ MJA/ Männer/ Senioren (Hauptlauf)

3,3 km

Crossstaffel im Anschluss an Einzelstrecken:

**Meldung:** weitere Infos unter

www.sv-teutschenthal.de

einzelne Nachmeldungen bis 9.30 Uhr am Veranstaltungstag!

### Für Verpflegung wird ausreichend gesorgt!

### Siegerehrung

für 1. - 3. Platz jeder AK, Urkunden & Medaillen Teilnehmerurkunden für alle Läufer(innen)

Pokale für beste m und w je Schülerklasse

Pokal für den und die besten Grundschüler/In jeder AK







### Deutsche Senioren-Meisterschaften mit Winterwurf

An den Deutschen Meisterschaften der Senioren in Erfurt am 03. März 2018 nahmen vom Wurf- und Laufteam Andrea Bierende und Gottfried Lehmann teil. Beide gingen im Winterwurf-Wettbewerb Hammerwerfen an den Start und kehrten mit zwei Medaillen zurück.





Fotos: SV 1885 Teutschenthal/WLT

Bei kaltem Wetter und leichtem Schneefall zu Beginn des Wettkampfs kam es zu spannenden Auseinandersetzungen mit der Konkurrenz. Gottfried Lehmann konnte sich über die errungene Silbermedaille in der AK M65 freuen, die er mit einer Weite von 37,04 m in seinem letzten Versuch erreichte . Andrea Bierende belegte in der AK W45 den 3. Platz. Sie verfehlte mit 35,42 m die Silbermedaille um nur 5 Zentimeter.

Wir gratulieren unseren beiden Teilnehmern und wünschen ihnen weiterhin viel Erfolg.

L. Winterstein

### **Abteilung Karate**

### Namiki-Memorial-Cup am 24.02.2018 in Teutschenthal

Am 24.02.2018 wurde durch die Karate-Abteilung des SV 1885 Teutschenthal e.V. das erste Turnier im Rahmen des "Namiki-Memorial-Cup" ausgerichtet. Bevor ich weiter auf dieses Ereignis eingehen möchte, noch ein paar kurze Ausführungen zu diesem Turnier und dessen Bedeutung, bzw. was verbirgt sich hinter dem Namen dieses Wettkampfes.

Nachdem ich 1993 meine "Karate-Laufbahn" begonnen hatte, lernte ich im Jahr 1995 den japanischen Meister Sensei Toshiaki Namiki kennen, welcher in Seattle/ USA zusammen mit seiner Familie lebte. Im Laufe der folgenden Jahre entstand zwischen Sensei Namiki und einer kleinen Gruppe von Karate-Enthusiasten aus ganz Deutschland, zu denen ich ebenfalls gehörte, ein sehr inniges und freundschaftliches Verhältnis zu ihm, was aber niemals über den Respekt gegenüber seiner Person hinaus ging. Es wurde zur Tradition, dass er uns mindestens einmal, manchmal sogar zweimal im Jahr, in Deutschland besuchte und mit uns im Rahmen eines wöchentlichen Lehrganges intensiv Karate trainierte.

So war es natürlich auch eine Selbstverständlichkeit bei ihm die DAN-Prüfungen abzulegen, die für jeden von uns ein unvergessenes Erlebnis geblieben ist.

Leider wurde vor ca. 3 Jahren eine schwere Krankheit bei Sensei Namiki festgestellt und die Ärzte prophezeiten ihm noch eine Lebensdauer von maximal einem halben Jahr. Doch dieser Voraussage widersetzte er sich und kämpfte gegen diese schwere Krankheit an. Diesen Kampf konnte auch er bis Ende des vergangenen Jahres noch für sich entscheiden, musste sich dann aber letztendlich doch geschlagen geben und verstarb friedlich zu Hause im Kreise seiner Familie.

In Gedenken an unseren Meister Sensei Namiki, der am Ende seines Lebens in Besitz des 9. DAN war, haben wir uns entschlossen, jedes Jahr einen Karate-Wettkampf mit seinem Namen zu organisieren, welcher aus insgesamt 3 einzelnen Turnieren besteht.

Für die Teilnahme an diesen Turnieren konnten wir nicht nur Vereine aus Sachsen-Anhalt, sondern auch aus Berlin und Sachsen gewinnen. So ist es nicht verwunderlich, dass an dem Turnier am 24.02.2018 in Teutschenthal insgesamt 103 Wettkämpfer an den Start gingen, für dessen Ausrichtung die Karateabteilung des SV 1885 Teutschenthal e.V. hauptverantwortlich war.



Eine besondere Herausforderung war die Beköstigung der Wettkämpfer, aber auch deren Betreuer und den mitgereisten Eltern. Diese Angelegenheit konnte ich jedoch bedenkenlos in die Hände meiner "Karate-Eltern" legen, die alles ganz hervorragend organisiert und gemanagt haben und daher möchte ich sie an dieser Stelle mit einem großen "Dankeschön" nicht vergessen zu erwähnen.

Von unseren Vereinsmitgliedern starteten insgesamt 15 Kinder in den Kategorien Kata und Kumite sowie 3 Mitglieder im Teamkarate. Auf die einzelnen Platzierungen möchte ich in diesem Beitrag nicht weiter eingehen, sondern nur soviel sagen, dass ich am Ende des Wettkampfes mit den Leistungen meiner Schützlinge durchweg zu frieden sein konnte. Ich denke auch, die Kinder haben viel Erfahrungen sammeln können.



Fotos: SV 1885 Teutschenthal/Karate

Während "Einer" mit einem (aus meiner Sicht ) Fehlurteil zu kämpfen hatte, war wiederum ein "Anderer" über sich selber überrascht, was sein Abschneiden bei diesem Turnier betraf. Somit lagen Freud und Leid eng beieinander.

Ich bin mir aber sicher, dass alle Kinder hochmotiviert beim 2. Turnier am 07.04.2018 in Magdeburg wieder antreten und an den bisherigen Leistungen anknüpfen oder sich steigern werden.

Ralf Kretschmer Abteilungsleiter Karate

### SV Eintracht 90 Teutschenthal e.V.



lädt ein zum

## Osterfeuer

am 29. März 2018

Teutschenthal /Bhf.
in der Lindenstraße an der Halde

Beginn 18.00 Uhr

es gibt:
Bratwurst, Steaks,
Getränke ohne Ende und für die Kleinen
Knüppelkuchen



### Skatclub Teutschenthal



### Preisskat

Sieger im Preisskat des Monates März wurde der Skatfreund Dieter Birk. Besonders herauszustellen ist, dass nach sehr langer Zeit diesmal zum Sieg 2125 Punkte reichten. Er erspielte in der ersten Serie 956 Punkte und in der zweiten Serie 1169 Punkte.

Den zweiten Platz mit insgesamt 2035 Punkten belegte der Skatfreund Willi Burghardt. Hier waren die Ergebnisse von 805 Punkten in der ersten Serie und 1230 Punkten in der zweiten Serie die Basis.

Den dritten Platz mit schon entsprechenden Abstand

belegte der Skatfreund Peter Schade. Für den dritten reichten schon insgesamt 1746 Punkte (erste Serie 755 Punkte und in der zweiten Serie 991 Punkte).

Das gesamte Startgeld wird 100% als Preisgeld ausgezahlt.

Nächster Spieltermin: 13.04.2018

Feldschlösschen Teutschenthal Spielort:

Einsatz: 10.00 Euro Beginn: 18.00 Uhr

Heinz Reinicke

### **Evangelische Kirche im Kirchspiel Teutschenthal**

Gemeindesaal; Karl-John-Str. 52, Teutschenthal

März: Jesus Christus spricht: Es ist vollbracht! Joh. 19, 30

29.03.2018 Gründonnerstag

18.00 Uhr Tischabendmahl Dornstedt

30.03.2018 Karfreitag

09.30 Uhr Gottesdienst Langenbogen 11.00 Uhr Gottesdienst Steuden

**01.04.2018 Ostersonntag** 

Gottesdienst T-thal Oberthaler 08.00 Uhr

Kirche mit Frühstück

10.30 Uhr Gottesdienst Bennstedt 14.00 Uhr Gottesdienst Köchstedt

Chor

nach Absprache Teutschenthal und Steuden

Mittwochs 18.30 Uhr Langenbogen

Christenlehre / Konfirmanden

15.00 Uhr Bennstedt Montag Mittwoch 16.00 Uhr **Teutschenthal** 16.30 Uhr Steuden Donnerstag

Frauenkreis

13.03.2018 14.30 Uhr Bennstedt 21.03.2018 14.00 Uhr Steuden

### Landeskirchliche Gemeinschaft

Friedrich-Henze-Str. 85 in 06179 Teutschenthal

Tel.: 034601 - 270102

E-Mail: LKG-Teutschenthal@gvsa.de

### Wir laden herzlich ein:

25.03.2018	14.00 Uhr	Evangelisationsgttd
28.03.2018	19.00 Uhr	Bibelgesprächskreis
01.04.2018	08.00 Uhr	Gttd. Oberthaler Kirche
04.04.2018	19.00 Uhr	Gebetskreis
jeden Montag	18.45 Uhr	Singegruppe
jd. Dienstag	14.00 Uhr	Bastelnachmittag
jd. Dienstag	19.00 Uhr	Bläserprobe
jd. Freitag	19.00 Uhr	Jugendabend

Vor und nach Veranstaltungen in der Fr.-Henze-Str. 85 besteht die Möglichkeit, eine kleine Bücherei mit vorwiegend christlicher Literatur kostenlos zu nutzen.

### EC Kinder- und Jugendarbeit Teutschenthal & **Evangelische Kirchgemeinde Teutschenthal**

Nichtamtliche Mitteilungen

# $^{O_{ extsf{s}}}$ terferienprogramm 201 $^{8}$

### **26.03. 2018**

Guten Morgen an alle Frühaufsteher.

Wir öffnen ab 7.30 Uhr.

**Kreative Osterangebote** 

Beginn: 10.00 - 16.00 Uhr Kosten: 4,00€ (mit Verpflegung)

### 27.03. 2018

Guten Morgen an alle Frühaufsteher. Wir öffnen ab

7.30 Uhr.

**Badespass** ist angesagt

Ende: 10.00 - 16.00 Uhr

Kosten: 12,00€ (Eintritt/Verpflegung) Bitte die Badeerlaubnis nicht vergessen.

### 28.03. 2018

Guten Morgen an alle Frühaufsteher. Wir öffnen ab

7.30 Uhr.

Originelle Dusch Jellys selber herstellen...

Beginn: 10.00 - 16.00 Uhr

*Kosten:* 4,00 € (mit Verpflegung)

29.03. 2018

Guten Morgen an alle Frühaufsteher.

Wir öffnen ab 7.30 Uhr.

Kuchen ohne zu backen....???

Beginn: 10.00 - 16.00 Uhr Kosten: 5,00€ (mit Verpflegung)

### 01.04. 2018

Alle Kinder, Eltern und Großeltern sind herzlich zum Ostergottesdienst und anschließendem Osterfrühstück eingeladen.

Beginn: 8.00 Uhr Oberthaler Kirche.

EC Kinder- und Jugendarbeit Teutschenthal& Evangelische Kirchgemeinde Teutschenthal

Friedrich-Henze-Straße 85

06179 Teutschenthal 034601/22689 Ansprechpartner: A. Meyer/C: Fiedelak



### ORTSCHAFT ZSCHERBEN

### **Evangelische Kirche Zscherben**

Karfreitag - 30.03.2018

14.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl Pfarrer

Kästner

Ostersamstag - 31.03.2018

21.00 Uhr

Andacht und Osterfeuer in der Ruine Granau auf dem Granauer Friedhof in

Nietleben



Anzeigen

### Ostersonntag - 01.04.2018

10.15 Uhr Familiengottesdienst mit Taufe (Lange/

Malinoski) in der Kirche Halle-Neustadt, Schulplatz 4, 06124 Halle anschl. Eiersuchen für die Kinder im Kirchgarten

### 01.04.2018

10.15 Uhr musikalischer Gottesdienst mit dem

Kinderchor Nietleben, Kirche Nietleben,

Platz der Einheit 3, 06126 Halle anschl. Osterfrühstück im Pfarrhaus, Waidmannsweg 56, 06126 Halle

Für alle Fragen der Gemeindearbeit ist Herr Pfarrer Heiner Urmoneit aus Schochwitz zuständig, Telefon: 034609-2 13 71.

Evangelisches Kirchspiel Halle-Neustadt und Nietleben Schulplatz 4 06124 Halle Tel. 0345 - 8059137 Fax 0345 - 8065097 e-Mail: kirche.ha-neu@gmx.de www.kirche-halle-neustadt-nietleben.de

### Freiwillige Feuerwehr Zscherben

### Osterfeuer 2018

Wann? **31.03.2018 - ab 18Uhr** 

Wo?: am Sportlerheim "Zur Laus"

Angersdorfer Str. 2A in

06179 Teutschenthal OT Zscherben

Die Feuerwehr Zscherben und das Team der Gaststätte "Zur Laus" laden herzlich zum alljährlichen Osterfeuer.

Neben leckeren Essen und Trinken wird es auch wieder tolle Musik geben.

Am Feuerkorb der Feuerwehr können die großen und kleinen Kids auch wieder leckere Knüppelkuchen backen.

Und mit ein wenig Glück könnt ihr auch dieses Jahr wieder dem Osterhasen begegnen!

### Wir freuen uns auf euren Besuch!

